

*Hans von Richenstein bestätigt dem Bischof Johannes von Chur den Empfang des Zehnten im Triesner Kirchspiel, den der verstorbenen Heinz von Unterwegen seinerzeit vom Churer Bischof Hartmann zu Lehen erhalten hatte und nun an ihn gefallen ist.*

*Or. (A), Bischöfliches A Chur, 014.0900. – Pg. xx/xx cm. – Siegel von Hans von Richenstein abh. Regest: Büchel, Pfarrei Triesen, S. 37.*

*Literatur: Büchel, Pfarrei Triesen, S. 34 ff.; Gabathuler, Heinz. Die Herren von Richenstein. In: Werdenberger Jahrbuch 21 (2008), S. 178-186, hier S. 185.*

l<sup>1</sup> Jch<sup>a)</sup> Hanns von Reichenstain<sup>1</sup> tun kunt mit diesem briue, das ich von dem ewirdigem<sup>b)</sup> meinen gnedigen l<sup>2</sup> herren bischoff Johanssen<sup>2</sup> zu Chure empfangen habe zu lehen den zehende<sup>c)</sup> am Trisener<sup>3</sup> kirspel vnder l<sup>3</sup> dem walde, der von ym vnd seinen gozhuse zu lehen get vnd an mich von Heinczen von Vnderrwegen<sup>4</sup> seligen l<sup>4</sup> dem alten<sup>d-)</sup> an mich<sup>d)</sup> geuallen ist vnd auch andere lehen, dy der iczgenant Heincz von Vnderrwegen von bischoff l<sup>5</sup> Hartmann<sup>5</sup> seligen vnd seinen gozhuss empfangen het noch der briue sag vnd laut, dy ich dorvmmb habe. l<sup>6</sup> Hirvmmb so habe ich dem egenanten meinen herren bischoff vnd seinen gozhuss gelobt vnd gesworen trew l<sup>7</sup> vnd warheit, dinstlich vnd gewertig zu sein noch lehensrecht, als ein lehenman seinen lehenherren l<sup>8</sup> billich vnd von recht tun sol mit guten trewen an alles geuerde. Des zu einer war vrkunde han ich mein l<sup>9</sup> eigen jnsigil gehengt an diesem briue. Der geben ist noch Crists geburt vierzehnhundert vnd darnach l<sup>10</sup> in dem sibenzehendem jar an der nehssten mitwochen noch dem palmtag.

a) *Initiale J xx cm.* – b) *A, anstatt erwirdigem.* – c) *A, anstatt zehende.* – d-d) *Wohl irrt. wiederholt, Satzkonstruktion geändert.*

<sup>1</sup> *Hans v. Richenstein, erw. 1413-1417.* – <sup>2</sup> *Johannes III. Ambundii, 1416-1418.* – <sup>3</sup> *Triesen.* – <sup>4</sup> *Heinz (Heinrich) v. Unterwegen (Gem. Pagig, Kr. Schanfigg GR, CH).* – <sup>5</sup> *Hartmann IV. v. Werdenberg-Sargans, 1388-1416.*